

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 7C/37/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2211202271  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 06. 2011  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Oľga Csémyová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2011:2211202271.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Oľgou Csémyovou v právnej veci žalobcu: ESSOX SK s.r.o. IČO: 35 978 881, Cesta na Senec 2/A, Bratislava, proti žalovanému: U. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom Y. F., V. XXXX/X, o zaplatenie 1.965,58 EUR istiny s príslušenstvom takto

### **r o z h o d o l :**

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 1.965,58 EUR s 9,0 % úrokmi z omeškania ročne od 21.09.2007 do zaplatenia.

Súd povoľuje žalovanej splácať pohľadávku v splátkach po 15 EUR mesačne počnúc mesiacom júl 2011 až do vyrovnania pod stratou výhody splátok.

Vo zvyšku súd návrh zamietá.

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania 117,50 EUR.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Žalobca sa domáhal na tunajšom súde o zaplatenie 1.965,58 € na tom skutkovom základe, že účastníci konania uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere na základe ktorého bol žalovanej poskytnutý úver vo výške 1659,70 € . Žalovaná sa zaviazala splácať úver v mesačných splátkach. Povinnosti vyplývajúce zo zmluvy však riadne a včas nespĺnila.

Žalovaná súhlasila so žalobou čo do dôvodov a výšky istiny . Na svoju obranu uviedla, že vzhľadom na jej finančnú situáciu nebola schopná splácať úver, t.č. je nezamestnaná a je bezdomovkyňa.

Súd vykonal dokazovanie, oboznámil sa so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, s výpisom z obchodného registra a zistil nasledovný skutočný stav veci.

Účastníci konania uzavreli dňa 1.3.2007 zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 9100020245 na základe ktorej žalobca poskytol žalovanej úver vo výške 1.659,70 €. Žalovaná

- 2 -

7C 37/2011

sa zaviazala splácať úver v 48 mesačných splátkach mesačne po 60,28 € . Súčasťou tejto zmluvy sú aj obchodné podmienky o spotrebiteľskom úvere a vydaní úverovej karty spoločnosti ESSOX SK.

Žalovaná na upomienky žalobcu nereagovala.

Podľa § 488 OZ záväzkovým vzťahom je právny vzťah z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (požadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 OZ záväzky vznikajú z právnych úkonov najmä zo zmlúv ako aj zo spôsobenej škody , bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Z vyššie uvedených dôvodov súd žalobu považoval za dôvodnú a preto žalovanú zaviazal k povinnosti zaplatiť istinu 1.965,58 €.

Podľa § 1 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení platnom do 30.06.2006 (ďalej zákon o SÚ) . Tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru , náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa. V zmysle § 8aa ods. 2 citovaného zákona podľa tohto zákona sa spravujú aj právne vzťahy vzniknuté pred 1. januárom 2008. Vznik týchto právnych vzťahov ako aj nároky z nich pred 1. januárom sa však posudzujú podľa doterajších predpisov.

Podľa ust. § 2 ods. 1 písm . a/, b/, zákona o SÚ na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby , pôžičky, úveru alebo inej právnej forme.

Na účely tohto zákona sa rozumie zmluva o spotrebiteľskom úvere, zmluva s ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom .

V zmysle ust. § 3 ods. 2 zákona o SÚ , spotrebiteľom je fyzická osoba , ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa ust. § 39 OZ neplatný je právny úkon , ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 41 Oz , ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu , alebo z okolností za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu.

Podľa § 52 ods. 1, ods. 2 , ods. 3 OZ v znení platnom do 31.12.2004 spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v 8. časti tohto zákona a zmluva podľa § 55 ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy. Dodávateľ je osoba , ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej

- 3 -

7C 37/2011

podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 54 ods. 1, 2 OZ v zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona, neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo si inak zhorší svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 3 OZ výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi. Fyzické a právnické osoby, štátne orgány a orgány miestnej samosprávy dbajú nato, aby nedochádzalo ohrozovaniu a porušovaniu práv z občianskoprávných vzťahov a aby prípadné rozpory medzi účastníkmi odstránili predovšetkým ich dohodou.

Pojem dobré mravy občiansky zákonník nedefinuje, preto že podliehajú spoločenskému vývoju. Vo všeobecnosti však možno hovoriť o pravidlách morálneho charakteru všeobecne platných v spoločnosti v ktorej sa uplatňuje a presadzuje vzájomná slušnosť, ohľaduplnosť a vzájomné rešpektovanie. Je to v podstate súhrn určitých etických

a kultúrnych pravidiel v spoločnosti všeobecne uznávaných. Dobré mravy sú pravidlá správania sa, ktoré spoločnosť v prevažnej miere uznáva a tvoria základ fundamentálneho hodnotového poriadku. Výrazné popieranie dobrých mravov spochybňuje celý právny poriadok a samotnú istotu občana (spotrebiteľa), zakladajú riziko konkludentného vžitia subjektmi právnych vzťahov.

Úver je odplatný právny úkon. Odplatu predstavujú úroky a iné plnenia najčastejšie označované ako poplatky. Výška odplaty pri pôžičke je neprimeraná ak podstatným spôsobom prevyšuje výšku odplaty uplatňovanú bankami pri poskytovaní porovnateľných pôžičiek v čase uzavretia zmluvy. Činnosť namierenú proti uvedeným pravidlám možno preto označiť za činnosť proti dobrým mravom.

Podľa § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 10a, nariadenie vlády SR 586/2008 ZZ., ak došlo k omeškaniu pred 1.1.2009 výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných do 31.12.2008. V čase omeškania bolo účinné nariadenie vlády SR 87/95 ZZ. a podľa § 3 výška úrokov z omeškania bol dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Zo spisu vyplýva, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa ako veriteľom a odporkyňou ako spotrebiteľom a dlžníkom bola uzavretá zmluva o úvere podľa ust. § 657 a nasl. OZ. V osobe dlžníka ide o fyzickú osobu, ktorý uzavrel zmluvu pre účely svojej osobnej potreby. Ide teda o vzťah spotrebiteľský. Keďže predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov formou pôžičky ide o spotrebiteľský úver. Spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere

- 4 -

7C 37/2011

vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo inej právnej forme. V osobe povinnej ide o dlžníka, fyzickú osobu občana, ktorý zmluvu uzavrel pre svoje súkromné potreby teda ide jednoznačne o spotrebiteľa. Preto tento vzťah sa musí riadiť zákonnými ustanoveniami zákona o spotrebiteľských úveroch a veci neupravené týmto zákonom sa spravujú a riadia zákonnými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa a najmä zákonnými ustanoveniami OZ všetkých, v znení v platnom čase uzavretia zmluvy.

Ak ide o vzťah spotrebiteľský zo spotrebiteľskej zmluvy s poukazom na ustanovenia § 54 ods. 1 OZ do 31.12.2004 sa zmluvné podmienky nemôžu odchyliť od tohto zákona teda OZ v neprospech spotrebiteľa.

Ak by aj boli pochybnosti o obsahu tejto zmluvy tak platí zákonné ustanovenie § 54 ods. 2 OZ , že v prípade pochybností platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa teda pre dlžníka priaznivejší.

Žalobca žiada vymôcť úroky z omeškania vo výške 0,1 % denne keď tvrdí, že na tejto výške sa dohodli. Takýto dohodnutý ročný úrok predstavuje ročne 36,5 % z dlžnej sumy. Je jednoznačné, že takáto dohodnutá výška úrokov z omeškania je v neprospech spotrebiteľa povinnej osoby preto že podľa zákonných ustanovení boli v čase omeškania úroky z omeškania nižšie. V čase vzniku omeškania teda v čase 21.09.2007 bola výška úrokov z omeškania podľa OZ a vykonávacej vyhlášky k nim vo výške dvojnásobku sadzby NBS teda v čase omeškania 2 x 4,5 % ročne. Dvojnásobok tak predstavoval 9,0 % ročne , čo je podstatne nižšia výška ako dohodnutá v zmluve . T týchto dôvodov súd priznal žalobcovi úrok z omeškania vo výške 9 % od 21.09.2007.

Vzhľadom na nepriaznivú finančnú situáciu žalovanej súd povolil splácať v mesačných splátkach podľa § 160 ods. 1/ OSP a to po 15 € mesačne pod stratou výhody splátok.

Navrhovateľ mal v konaní úspech preto mu súd priznal podľa § 142 ods. 1 OSP náhradu súdneho poplatku vo výške 117,50 € .

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo

sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby

každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

- 5 -

7C 37/2011

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu

( § 251 ods. 1 O.s.p. ). Ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci /§ 251 ods. 2/ O.s.p./.